

Corrigé du contrôle d'allemand Terminale n° 24

Corrigé du contrôle d'allemand en Terminale

Corrigé et barème du contrôle d'expression écrite en Terminale

Corrigé de l'exercice 1 (3 points) : Construire des phrases

1. **Obwohl es stark regnete, gingen wir spazieren.** Après **obwohl**, le verbe conjugué est à la fin ; la principale commence par le verbe.
2. **Ich habe mich sehr über das Geschenk gefreut.** Autre ordre accepté : **Ich habe mich über das Geschenk sehr gefreut.**
3. **Deshalb möchte ich ein Praktikum in Deutschland machen.** Après **deshalb**, le verbe est en deuxième position, donc avant le sujet.

Barème : 1 point par phrase correcte (0,5 pour l'ordre des mots, 0,5 pour la ponctuation et la majuscule).

Corrigé de l'exercice 2 (3 points) : Les formules d'une lettre formelle

1. B : formule d'appel.
2. C : phrase qui annonce l'attente d'une réponse.
3. A : formule de politesse avant la signature.

Barème : 1 point par bonne association.

Corrigé de l'exercice 3 (6 points) : Un message formel

Exemple de copie :

Sehr geehrte Frau Hofmann,

ich heiße Léa Martin, bin siebzehn Jahre alt und besuche in Lyon die letzte Klasse des Gymnasiums. Im Juli möchte ich gern ein zweiwöchiges Praktikum in Ihrem Hotel in Salzburg machen, weil ich später im Tourismus arbeiten will. Ich spreche gut Deutsch und Englisch. Könnten Sie mir bitte mitteilen, ob Sie auch eine Unterkunft für Praktikanten anbieten? Ich würde mich über eine baldige Antwort freuen.

Mit freundlichen Grüßen

Léa Martin

Critère	Points	Ce qui est attendu
---------	--------	--------------------

Contenu	2	Présentation, motif du stage, question sur le logement (0,5 + 1 + 0,5)
Registre et structure	1,5	Sie, Ihr avec majuscule ; appel et formule finale
Langue	2	Verbe en deuxième position, verbe final après weil et ob
Orthographe	0,5	Majuscules aux noms, virgules

Corrigé de l'exercice 4 (8 points) : Une prise de position

Exemple de copie :

Ich finde, dass Schüler unbedingt ein Praktikum im Ausland machen sollten. Zunächst verbessert man seine Sprachkenntnisse viel schneller, weil man jeden Tag die Sprache benutzt. Außerdem lernt man, selbstständig zu sein, denn man lebt ohne seine Familie in einem fremden Land. Ein Beispiel: Ein Freund von mir hat in Wien in einer Bibliothek gearbeitet und kann jetzt fließend Deutsch sprechen. Jedoch ist ein Auslandspraktikum teuer, und nicht alle Familien können es bezahlen. Deshalb sollte die Schule finanzielle Hilfe anbieten. Obwohl nicht jeder ins Ausland fahren kann, bleibt die Erfahrung wertvoll. Abschließend bin ich überzeugt, dass ein solches Praktikum jungen Menschen viele Türen öffnet.

Critère	Points	Ce qui est attendu
Position, arguments, exemple	3	Position nette (1), deux arguments (1), un exemple (1)
Cohérence et connecteurs	2	Au moins quatre connecteurs bien employés
Langue	2,5	Subordonnées (dass, weil, obwohl), temps corrects
Orthographe	0,5	Majuscules aux noms, ß, umlauts

Toute position est acceptée, y compris le refus, si elle est argumentée.

Barème de notation et erreurs fréquentes

Exercice	Points	Compétence
1	3	Ordre des mots
2	3	Formules de lettre
3	6	Message formel
4	8	Prise de position
Total	20	

Erreurs fréquentes : tutoyer la destinataire d'un message formel, placer le verbe en deuxième

position après **weil** ou **obwohl**, oublier la majuscule aux noms, et empiler des idées sans connecteurs. Avant de rendre la copie, relisez-la en vérifiant d'abord les verbes, puis les cas et les terminaisons.